

---

**Gospodinjski in podobni električni aparati - Postopek preskušanja za ugotavljanje zvočnega hrupa v zraku - 2-13. del: Posebne zahteve za odvajalnike kuhinjskih hlapov (IEC 60704-2-13:2023)**

Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-13: Particular requirements for cooking fume extractors (IEC 60704-2-13:2023)

Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Prüfvorschrift für die Bestimmung der Luftschallemission – Teil 2-13: Besondere Anforderungen für Absauger für Kochdünste (IEC 60704-2-13:2023)

Appareils électrodomestiques et analogues - Code d'essai pour la détermination du bruit aérien - Partie 2-13: Exigences particulières pour extracteurs de fumée (IEC 60704-2-13:2023)

<https://standards.ieh.ai/catalog/standards/sist/a85237df-83ea-4244-a77b-2d6e7a3a1539/sist-en-iec-60704-2-13-2024>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 60704-2-13:2023**

**ICS:**

17.140.20	Emisija hrupa naprav in opreme	Noise emitted by machines and equipment
97.040.20	Štedilniki, delovni pulti, pečice in podobni aparati	Cooking ranges, working tables, ovens and similar appliances

**SIST EN IEC 60704-2-13:2024****en**



EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN IEC 60704-2-13**

November 2023

ICS 17.140.20; 97.040.20

Supersedes EN 60704-2-13:2017

English Version

**Household and similar electrical appliances - Test code for the  
determination of airborne acoustical noise - Part 2-13: Particular  
requirements for cooking fume extractors  
(IEC 60704-2-13:2023)**

Appareils électrodomestiques et analogues - Code d'essai  
pour la détermination du bruit aérien - Partie 2-13:  
Exigences particulières pour extracteurs de fumée  
(IEC 60704-2-13:2023)

Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche  
Zwecke - Prüfvorschrift für die Bestimmung der  
Luftschallemission - Teil 2-13: Besondere Anforderungen  
für Absauger für Kochdünste  
(IEC 60704-2-13:2023)

This European Standard was approved by CENELEC on 2023-11-07. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a85237df-83ea-4244-a77b-2d6e7a3a1539/sist-en-iec-60704-2-13-2024>



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

## EN IEC 60704-2-13:2023 (E)

### European foreword

The text of document 59K/376/FDIS, future edition 4 of IEC 60704-2-13, prepared by SC 59K "Performance of household and similar electrical cooking appliances" of IEC/TC 59 "Performance of household and similar electrical appliances" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60704-2-13:2023.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2024-08-07
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2026-11-07

This document supersedes EN 60704-2-13:2017 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is read in conjunction with EN IEC 60704-1:2021.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

**iTeh Standards**  
(<https://standards.iteh.ai>)  
**Endorsement notice**  
**Document Preview**

The text of the International Standard IEC 60704-2-13:2023 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

[SIST EN IEC 60704-2-13:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a85237df-83ea-4244-a77b-2d6e7a3a1539/sist-en-iec-60704-2-13-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a85237df-83ea-4244-a77b-2d6e7a3a1539/sist-en-iec-60704-2-13-2024>

## Annex ZA (normative)

### Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: [www.cencenelec.eu](http://www.cencenelec.eu).

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60704-1	2021	Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 1: General requirements	EN IEC 60704-1	2021
IEC 61591	2023	Cooking fume extractors - Methods for measuring performance	EN IEC 61591	2023
ISO 7235	2003	Acoustics - Laboratory measurement procedures for ducted silencers and air- terminal units - Insertion loss, flow noise and total pressure loss	EN ISO 7235	2003

SIST EN IEC 60704-2-13:2024

<https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/a85237df-83ea-4244-a77b-2d6e7a3a1539/sist-en-iec-60704-2-13-2024>





IEC 60704-2-13

Edition 4.0 2023-10

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

**Household and similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise –  
Part 2-13: Particular requirements for cooking fume extractors**

**Appareils électrodomestiques et analogues – Code d'essai pour la  
détermination du bruit aérien –  
Partie 2-13: Exigences particulières pour extracteurs de fumée**

[SIST EN IEC 60704-2-13:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a85237df-83ea-4244-a77b-2d6e7a3a1539/sist-en-iec-60704-2-13-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a85237df-83ea-4244-a77b-2d6e7a3a1539/sist-en-iec-60704-2-13-2024>

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

ICS 17.140.20, 97.040.20

ISBN 978-2-8322-7577-1

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.  
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

## CONTENTS

FOREWORD.....	3
INTRODUCTION.....	5
1 Scope.....	6
2 Normative references .....	6
3 Terms and definitions .....	6
4 Measurement methods and acoustical environments .....	8
5 Instrumentation.....	9
6 Operation and location of appliances under test .....	10
7 Measurement of sound power levels.....	17
8 Calculation of sound pressure and sound power levels.....	18
9 Information to be recorded.....	18
10 Information to be reported .....	18
Annexes .....	19
Annex A (normative) .....	19
Figure 101 – Standard load for CFEs .....	11
Figure 102 – Standard load for CFEs with an external fan.....	13
Figure 103 – Test enclosure for down-draft systems .....	14
Figure 104 – Test enclosure for built-in appliances .....	16
Figure 105 – Example of standard stand .....	16
Table 1 – Standard deviations of sound power levels.....	9
Table 2 – Standard deviations for declaration and verification.....	9
Table 103 – Diameter of the standard load for CFEs.....	12



## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES –  
TEST CODE FOR THE DETERMINATION OF  
AIRBORNE ACOUSTICAL NOISE –****Part 2-13: Particular requirements for cooking fume extractors**

## FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at <https://patents.iec.ch>. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60704-2-13 has been prepared by subcommittee 59K: Performance of household and similar electrical cooking appliances, of IEC technical committee 59: Performance of household and similar electrical appliances. It is an International Standard.

This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2016. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) alignment with IEC 61591:2023;
- b) change of title, scope and definitions 3.103 and 3.104: this document deals with cooking fume extractors (this covers range hoods and down-draft systems);

- c) exhaust pipe of down-draft systems specified;
- d) built-in range hoods in recirculation mode with an air outlet device specified;
- e) alignment with IEC 60704-1:2021.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
59K/376/FDIS	59K/380/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at [www.iec.ch/members\\_experts/refdocs](http://www.iec.ch/members_experts/refdocs). The main document types developed by IEC are described in greater detail at [www.iec.ch/publications](http://www.iec.ch/publications).

This International Standard is to be used in conjunction with IEC 60704-1:2021.

This document supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60704-1:2021, so as to establish the test code for cooking fume extractors. When a particular subclause of IEC 60704-1:2021 is not mentioned in this document, that subclause is applicable as far as reasonable. Where this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant requirements, test specifications or explanatory matter in IEC 60704-1:2021 are to be adapted accordingly.

Subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in IEC 60704-1:2021. Additional annexes are lettered AA, BB, etc.

Unless notes are in a new subclause or involve notes in IEC 60704-1:2021, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause.

A list of all parts in the IEC 60704 series, published under the general title *Household and similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise*, can be found on the IEC website.

In this standard, the following print types are used:

- terms defined in Clause 3: **bold type**.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under [webstore.iec.ch](http://webstore.iec.ch) in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn, or
- revised.